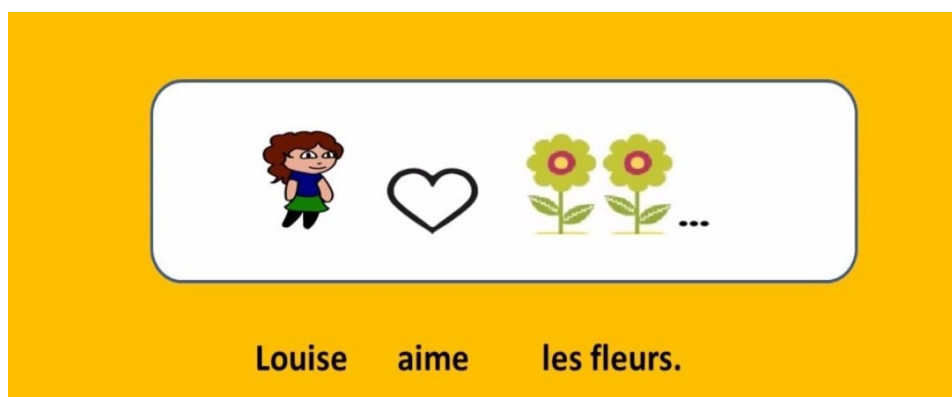


TIPS VOOR DE FRANSE LES MET LESVIDEO'S VAN LE FRANÇAIS ILLUSTRÉ.

Van Jérôme Paul. Février 2020.

Youtube-kanaal: www.Youtube.com/LeFrancaisIllustre (meer dan 200 gratis lesvideos).



1. En classe inversée

Pour votre classe inversée : donner à vos apprenants une vidéo du Français illustré à regarder chez eux. Cela permet de préparer le cours suivant en fonction d'un thème grammatical ou lexical, ou d'une compétence qui sera mise en œuvre (expression-compréhension orale et/ou écrite).

<https://lefrancaisillustre.com/la-citronnade-video-180/>

Le Français Illustré, Vidéo 179/180

2. Avec un groupe Whatsapp

Générez plus d'exposition au français pour vos apprenants : créez avec vos apprenants un groupe Whatsapp et envoyez-leur ainsi chaque jour une vidéo du Français illustré.

Le Français Illustré, Vidéo 181

3. Travailler l'expression orale

Travailler l'expression orale avec les fichiers Bis du Français illustré

Vous visionnez avec vos élèves une vidéo du Français illustré. Après cette phase d' "input", vous passez, avec les fichiers Bis du Français illustré, à l' "output". Un fichier Bis est une présentation Powerpoint d'une vidéo utilisant un cartouche sans texte suivi du même cartouche avec texte. Il suffit de demander à vos élèves de dire ce qu'un cartouche sans texte peut bien signifier en français. La correction est facile puisqu'il suffit de montrer la diapositive suivante. [un grand nombre de fichiers Bis sont disponibles sur le site du Français illustré au lien suivant :

<https://lefrancaisillustre.com/l'expression-orale-en-classe-avec-les-fichiers-bis-du-francais-illustre/>

Si un fichier correspondant à une vidéo ne figure pas sur la liste, n'hésitez pas à me demander la mise en place de ces fichiers bis.

<https://lefrancaisillustre.com/l'aspirateur-video-182>

4. Décrire des objets avec des devinettes

Travailler la description d'objets avec vos élèves en jouant à des devinettes. Pour que les deux participants (celui qui devine et celui qui pose la devinette) soient actifs tant pour l'expression que pour la compréhension, suivez le modèle exposé dans la vidéo 183 du Français illustré. Ce jeu de questions descriptives et de réponses elles aussi descriptives obligent les deux parties à utiliser les mots pour parler d'un objet.

Apprenant 1 : Qu'est-ce qu'il y a dans l'armoire ?

Apprenant 2 : Je ne sais pas. C'est un cube ?

Apprenant 1 : Non, c'est cylindrique.

Apprenant 2 : C'est en fer ?

Apprenant 1 : Non, c'est en verre.

Apprenant 2 : C'est pour boire ?

Apprenant 1 : Non, c'est pour les fleurs de Louise.

Apprenant 2 : Je sais ! C'est un vase.

Apprenant 1 : Oui, c'est un cadeau d'anniversaire pour Louise.

Pour d'autres exemples (que vous pouvez montrer à vos apprenants) consulter les vidéos 81 et 178 du Français illustré.

Le Français Illustré, Vidéo 183

5. Apprendre le vocabulaire en stimulant son intelligence visuelle

Associer un mot de la langue cible avec une image lui correspondant peut aider à retenir le sens de ce mot. Par exemple, demandez à vos apprenants de réaliser des flashcards, non pas mot langue maternelle et mot langue cible, mais mot langue cible avec son illustration. Ou faites réaliser des dictionnaires français-illustrations personnels. Et bien sûr, utilisez les vidéos du Français illustré... ;)

<https://lefrancaisillustre.com/un-train-en-retard-video-184/>

6. Apprendre les adjectifs en les associant à des objets

Pour certains, en langue étrangère, associer une qualité à une chose permet de mieux retenir le mot utilisé pour cette qualité (l'adjectif) et le nom de la chose. Si le lien est naturellement ou culturellement évident, cela constitue en fait un bon moyen mnémotechnique qu'il ne faut pas négliger. Par exemple : une voiture...banalisée, une carotte... râpée, un couteau... acéré, etc.

Essayez cette technique, pour les débutants, avec les noms de couleur : un citron ... jaune, une pomme ... verte, un café ... noir, du thé ... vert, une feuille... blanche, un ours... brun, etc.

Dans la vidéo « les macarons », chaque couleur de macaron est associée à un fruit :

<https://lefrancaisillustre.com/les-macarons-video-186/>

7. Le français en bouche, ou l'utilité de répéter des phrases

Combien de minutes par cours un élève a-t-il parlées français ? Trop souvent, le français reste pour de nombreux apprenants une langue écrite. Certes, et surtout au niveau débutant, il n'est pas évident pour l'apprenant de former des phrases à l'oral. Mais c'est justement à ce moment qu'il faut travailler la prononciation. La répétition est le plus simple moyen de faire parler des débutants.

Avoir le français en bouche doit faire partie de l'apprentissage. Cela n'a rien de nouveau, car depuis toujours l'enseignant dit une phrase qui est répétée par sa classe. Les vidéos du Français illustré peuvent lui faciliter la vie dans l'exercice de répétition. L'enseignant peut même donner ces vidéos en devoir avec la simple tâche de répéter ce que l'apprenant voit et entend.

<https://lefrancaisillustre.com/jai-perdu-mes-cles-video-187/>

8. Et la francophonie alors !

Même avec les grands débutants en français, il ne faut pas oublier la culture francophone. Pas uniquement Paris, la Tour Eiffel, les croissants et la Chandeleur, mais aussi les autres grandes villes de la francophonie, leurs monuments, leurs spécialités culinaires et leurs fêtes spécifiques. Cela offre non seulement de la variété, mais aussi montre que le français est parlé sur les cinq continents.

<https://lefrancaisillustre.com/bruxelles-video-188/>

9. Travailler les champs lexicaux

Une des nombreuses façons de (faire) apprendre le vocabulaire, c'est de travailler un champ lexical. Il n'est pas rare dans un contexte précis de trouver plusieurs mots d'un même champ lexical. Relier ces mots peut non seulement aider à la compréhension de ce contexte (une histoire, une conversation rapportée, etc.), mais peut faciliter leur mémorisation. Ensuite, avec vos élèves, ce peut être un jeu de rechercher les mots liés à ce champ lexical qui n'ont pas été mentionnés. Et

fabriquer par exemple une carte heuristique autour de ce champ lexical. Regardez par exemple, avec vos apprenants, la vidéo 99 du Français illustré (La nuit, je dors). Notez ensemble les mots sur le thème donné par le titre. Cherchez ensuite d'autres mots du même thème. Avec les apprenants plus avancés, vous pourriez ensemble reprendre le petit texte de la vidéo en l'augmentant avec de nouvelles phrases basées sur le nouveau vocabulaire.

<https://lefrancaisillustre.com/la-nuit-je-dors-video-99/>

10. Profitez de l'hiver et de ses rhumes pour travailler la grammaire et le vocabulaire

Rien de mieux que de travailler la grammaire en contexte. C'est l'hiver, vos élèves sont enrhumés, ils ont mal ici ou là ? Travaillez alors la contraction de la préposition 'à' avec les articles définis tout en utilisant les mots du corps humain. Tu as mal où ? À la gorge ? Au dos ? Aux pieds ? Pour démarrer votre cours, utilisez la vidéo « Un chat dans la gorge ». Et pour le finir, faites le petit jeu interactif « Tu as mal où ? » <https://lefrancaisillustre.com/un-chat-dans-la-gorge-video-190/>
<https://lefrancaisillustre.com/tu-as-mal-ou/>

11. La formule magique « Dans..., il y a... »

Parmi les bases du français qu'il est utile de transmettre à ses apprenants, il y a la formule magique « Dans... il y a... ». Quand ils pourront maîtriser cette structure, vos élèves seront capables d'englober... le monde entier, car ce n'est pas seulement une formule magique, c'est aussi une formule fourre-tout (au bon sens du terme). Partez d'un 'contenant' suffisamment vaste, grand, riche, et allez avec vos apprenants de contenant en contenant pour arriver à ou aux objets finaux. Vous pouvez par exemple proposer une série de mots qu'ils devront utiliser avec la structure « Dans... il y a... » Par exemple : [maison – chambre – armoire – boîte – mouchoirs] ou [école – classe – bureau du prof – tiroir – trousse – stylo]. Un autre type d'exercice est d'utiliser la situation du poste de police pour vous plaindre du vol de votre sac (à main, à dos) et conséquemment de son contenu, comme la vidéo 191 du Français illustré le propose. Voir aussi sur la chaîne youtube du Français illustré, les vidéos 14, 69 et 83.

<https://lefrancaisillustre.com/au-poste-de-police-video-190/>

12. Apprendre le vocabulaire français comme les aveugles et les malvoyants

Vous êtes-vous déjà demandé comment les aveugles et les malvoyants apprennent les langues étrangères ? Certes, il y a des méthodes en braille, et l'oralité est très présente. Mais que peut-on faire d'autres ? Demandez à vos apprenants de fermer les yeux et utilisez les associations suivantes : un mot et une forme, un mot et une matière, un mot et un goût, un mot et une odeur... Et bien sûr, un mot et un son. Quels bruits font ... une voiture qui démarre, des pas sur un trottoir, la pluie qui frappe une fenêtre, un chat qui miaule ? Ces diverses associations apporteront dans votre enseignement une variété qui plaira à tous. Pour avoir une idée des associations sons et mots, écoutez les podcasts du Français illustré.

<https://lefrancaisillustre.com/la-radio-podcast-10-du-francais-illustre/>

13. Jouer avec les prépositions de lieu

Voilà un classique de la grammaire française : les prépositions de lieu. Il existe de nombreuses infographies disponibles sur internet. Inspirez-vous en pour faire fabriquer à vos apprenants des affiches que vous pourrez placer sur les murs de la classe. Autre activité : mettez les prépositions en scène. Puisque dans la classe, chaque élève a une position spatiale, ce serait dommage de ne pas utiliser cette situation : faites parler vos apprenants en leur demandant où se situe tel apprenant par rapport aux autres (Où est X ? Il est devant Y, à gauche de Z, etc.). Enfin, utilisez la devinette : faites sortir un élève, avec les autres convenez d'un objet de la salle de classe, et demandez à l'élève (qui est rentré) de deviner où l'objet se trouve en utilisant dans chaque question une préposition de lieu (Il est sur le bureau ? Il est dans le tiroir du bureau ? etc.). Regardez aussi la vidéo 192 du Français illustré pour familiariser vos apprenants avec les prépositions de lieu.

<https://lefrancaisillustre.com/ou-est-mon-telephone-video-192/>

14. L'alphabet en français ? Pas nécessaire, mais quand même utile !

Connaître le nom des lettres (comment elles sont prononcées dans l'alphabet version française), ce n'est pas franchement utile pour parler. Mais, dans l'enseignement du FLE, où l'on doit passer paradoxalement par les détours de la grammaire dans l'espoir d'aller plus vite, où l'écrit a encore une très grande place, connaître le nom des lettres est incontestablement très utile. Une des rares situations de la 'vraie vie' où savoir nommer des lettres est important, c'est quand on doit épeler son nom devant un employé de l'administration. Évidemment, en classe, vous demandez à vos apprenants d'épeler leur nom. Vous pouvez aussi leur offrir une des nombreuses comptines reprenant l'alphabet. Et bien sûr, il y a aussi le jeu du pendu... Mais pourquoi ne pas jouer à l'opticien, quand celui-ci demande à son client de lire des lettres de différentes tailles pour tester sa vue ? À côté des boulangeries, restaurants et offices de tourisme des bien connus 'villages de langues', voilà une situation tout à fait nouvelle pour faire parler vos apprenants. Pour introduire une telle situation, regardez ensemble la vidéo 193 du Français illustré : Les lunettes.
<https://lefrançaisillustré.com/les-lunettes-video-193/>

15. Expliquer le fonctionnement d'un appareil avec 6 mots

Avec seulement 6 mots un débutant peut décrire le fonctionnement d'un appareil. Bien sûr, cela nécessite qu'il ait devant lui l'appareil et son interlocuteur. Il suffit de dire ce que l'on fait de la façon la plus simple avec « Tu / fais / prends / mets / ça / là ». Tu fais ça. Tu prends ça. Tu mets ça là. Et on peut ajouter pour conclure « Et voilà ! » C'est une manière facile de débloquent la parole, d'offrir une forme d'autonomie aux débutants, et de les amener progressivement à ajouter du vocabulaire (technique ou pas) et à construire des phrases plus complexes. Consultez le post du blog Le français illustré consacré à ce sujet en cliquant sur le lien ci-joint.
<https://lefrançaisillustré.com/un-couteau-video-194/>

16. Jouez avec les homophones

Au lieu d'aborder les homophones comme une contrainte supplémentaire dans l'apprentissage du vocabulaire, présentez ces phénomènes particuliers du français comme une source d'amusement, de jeux, de jeux de mots. Présentez des mots homophones et demandez à vos apprenants de réunir chaque homophonie dans une seule phrase. Les débutants pourront proposer la phrase dans leur langue maternelle, que vous pourrez ensuite traduire. Les apprenants de niveau avancé construiront eux-mêmes les phrases en français. Voilà une façon ludique d'apprendre du vocabulaire. Le dernier post du Français illustré propose une vidéo sur ce sujet et quelques exemples.
<https://lefrançaisillustré.com/le-français-cest-fou/>

17. Une autre façon d'apprendre le vocabulaire

La façon la plus courante d'apprendre du vocabulaire, c'est de placer la traduction d'un mot après ce mot par un mot... mot mot mot... Peut-être efficace, mais assez ennuyant en fin de compte ! Je trouve plus amusant de faire apprendre le vocabulaire avec des illustrations. Et pourquoi ne pas utiliser les sons pour apprendre de nouveaux mots ? Essayez ! Jetez un coup d'œil au vocabulaire des animaux de la ferme en cliquant sur le lien ci-joint.
<https://lefrançaisillustré.com/alain-aime-le-lait-video-97/>

18. Offrez à vos apprenants un mini-cinéma en V.O.

Demandez à vos apprenants de fermer les yeux, et faites-leur écouter de très courtes histoires illustrées par des sons au signifiant fort. L'abolement d'un chien, douze coups d'horloge, une porte qui grince, les battements d'un cœur... Demandez-leur de visualiser intérieurement ce qu'ils entendent. Vous serez étonné, même avec de grands débutants, de ce qu'ils ont pu comprendre de l'histoire et des mots qu'ils ont pu retenir. Testez en utilisant les podcasts du Français illustré.
<https://lefrançaisillustré.com/maison-hantee-podcast-11-le-français-illustré/>

19. L'opinion de vos apprenants compte

La plupart du temps, vos apprenants sont des éponges se devant d'absorber votre enseignement. Et c'est très bien ainsi. Cependant ne serait-il pas utile pour tous qu'ils puissent exprimer leur avis sur leur apprentissage ? En français, évidemment ! Cela offrirait non seulement un petit supplément d'expression orale et la révision des temps du passé, du présent et du futur (c'était moyen, c'est bien, ce sera super), mais permettrait aussi à vos apprenants d'avoir le sentiment d'agir sur leur propre apprentissage. Pour commencer simplement, consultez le post de la vidéo 197 du Français illustré.

<https://lefrancaisillustre.com/apres-le-concert-video-197/>

20. Objet + avantages + inconvénients = une idée d'expression orale

Il ne suffit pas de dire que l'on aime ou déteste quelque chose, que ceci est bien ou non. Exigez de vos apprenants qu'ils argumentent, même de la façon la plus simple du monde. Demandez-leur de citer un inconvénient et un avantage (ou plus) à propos d'un objet. Voilà une idée rapide pour développer non seulement le vocabulaire, mais aussi la structure du discours avec quelques mots outils très utiles (mais, parce que, premièrement, deuxièmement, etc.). Inspirez-vous de l'exemple de la vidéo 198 du Français illustré.

<https://lefrancaisillustre.com/le-grille-pain-video-198/>

21. Les bonnes résolutions de vos élèves

Janvier, c'est le mois des bonnes résolutions. Voilà une occasion pour faire parler vos apprenants (ou pour les faire écrire). Vous pouvez leur faire travailler les structures infinitives « Je veux + infinitif », « Je voudrais + infinitif », « J'ai décidé de + infinitif », « Je vais + infinitif », etc. Je vous conseille de mettre les objectifs scolaires de côté et de parler de la 'vraie vie' 😊

Pour introduire cet exercice, vous pouvez leur faire écouter le podcast 12 du Français illustré « Les bonnes résolutions » <https://lefrancaisillustre.com/les-bonnes-resolutions-podcast-12-du-francais-illustre/>

22. Faites-les rêver

Après les bonnes résolutions qui sont remplies d'objectifs parfois sévères... faites rêver un peu vos élèves en leur demandant d'exprimer (à l'écrit et/ou à l'oral) une liste des choses qu'ils voudraient faire au moins absolument une fois dans leur vie ; ce qu'on appelle en anglais une 'bucket list' : sauter en parachute, manger des insectes, voir une aurore boréale, monter tous les étages de la Tour Eiffel à pied, etc. Cet exercice pourra être le point de départ à une discussion en classe, ou à des exposés ou même à des récits... Pour introduire cet exercice, vous pouvez leur montrer la vidéo 201 du Français illustré « Un saut en parachute » : <https://lefrancaisillustre.com/un-saut-en-parachute-video-201/>